AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 23.11.2006
COM(2006) 715 végleges

2006/0233 (ACC)
2006/0234 (ACC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja alapján folytatott tárgyalásokat követően az Európai Közösség által megkötött megállapodás végrehajtásáról, továbbá a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról és kiegészítéséről

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

1. A vámunió bővítésének keretében a GATT XXIV. cikke 6. pontjának rendelkezései értelmében az Európai Közösség köteles tárgyalásokat kezdeni a csatlakozó országok bármelyikében tárgyalási joggal rendelkező harmadik országokkal kompenzációs kiigazítás megállapítása érdekében, amennyiben az EK külső vámrendszere átvételének eredményeképpen a vámtarifaszint emelkedésének mértéke meghaladja a csatlakozó ország által a WTO-ban vállalt szintet, miközben „megfelelően figyelembe veszik vámunió létrehozásakor az azonos vámsorokhoz tartozó vámoknak a vámunió más tagjai által történő csökkentését."

2. 2004. március 22-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében tárgyalásokat kezdjen (COM javaslat 6792/04 WTO 34).

3. A Bizottság a tárgyalást az EK-Szerződés 133. cikke által létrehozott bizottsággal konzultálva, a Tanács által kiadott tárgyalási irányelveket követve folytatta le.

4. A Bizottság a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Közösséghez történő csatlakozása során történt visszavonása kapcsán tárgyalásokat folytatott a tárgyalási joggal rendelkező WTO-tagokkal a különleges kedvezmények visszavonásáról.

5. A tárgyalások eredményeként Brazíliával levélváltás formájában megállapodás megkötésére került sor.

6. Ez a javaslat felkéri a Tanácsot e megállapodás jóváhagyására.

2006/0233 (ACC)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 2004. március 22-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az 1994. évi GATT XXIV. cikke 6. pontja alapján tárgyalásokat kezdjen a WTO egyes tagjaival a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság Európai Közösséghez történő csatlakozása során.

(2) A Bizottság a tárgyalást az EK-Szerződés 133. cikke által létrehozott bizottsággal konzultálva, a Tanács által kiadott tárgyalási irányelveket követve folytatta le.

(3) A Bizottság az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről szóló tárgyalásokat lezárta. Ezt a megállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listájának ezen országok Európai Közösséghez történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatos különleges engedmények visszavonása tekintetében az Európai Közösség és Brazília között levélváltás formájában létrejött megállapodást a Közösség nevében jóváhagyják.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje az 1. cikkben említett, a Közösséget jogilag kötelező, levélváltás formájában megkötött megállapodás aláírására jogosult személy(ek)et.

Kelt Brüsszelben, […]-án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

MEGÁLLAPODÁS

az Európai Közösség és Brazília közötti levélváltás formájában

a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listájában szereplő engedményeknek az Európai Közösséghez való csatlakozása során bekövetkező módosításáról

Az Európai Közösségek levele

Brüsszel,

Tisztelt Uram!

Az Európai Közösségek (EK) és Brazília között az 1994. évi GATT XXIV. cikke 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján kezdeményezett tárgyalásokat követően, amelyek a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Közösséghez való csatlakozása során történő módosítását érintették, az alábbi megállapodás született az EK és Brazília között az EK 2004. január 19-i, WTO-nak szóló, az 1994. évi GATT XXIV. cikke 6. pontja értelmében történt bejelentését követően megkezdődött tárgyalások lezárása érdekében.

Az EK hozzájárul ahhoz, hogy az EK-25 vámterülete vonatkozásában felvegye az engedményes listájára az EK-15-ökre vonatkozó korábbi listáján szereplő engedményeket.

Az EK hozzájárul ahhoz, hogy az EK-25-ökre vonatkozó engedményes listájába beépítse az e megállapodás mellékletében található engedményeket.

Ez a megállapodás azon a napon lép hatályba, amikor az EK és Brazília között a megállapodásról szóló levélváltás megtörténik, és azt a felek saját eljárásaiknak megfelelően megvizsgálták. Az EK minden tőle telhetőt megtesz annak biztosítása érdekében, hogy a megfelelő végrehajtási intézkedések 2006. november 1-jéig, de mindenképpen legkésőbb 2007. január 1-jéig hatályba lépjenek.

Az Európai Közösség nevében

MEGÁLLAPODÁS

az Európai Közösség és Brazília közötti levélváltás formájában

a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Közösséghez való csatlakozása során történő módosításáról

Brazília levele

[helyszín],

Tisztelt Uram!

Hivatkozva az Ön levelére, amely a következőket állapítja meg:

„Az Európai Közösségek (EK) és Brazília között az 1994. évi GATT XXIV. cikke 6. pontja, valamint XXVIII. cikke alapján kezdeményezett tárgyalásokat követően, amelyek a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országok Európai Közösséghez való csatlakozása során történő módosítását érintették, az alábbi megállapodás született az EK és Brazília között az EK 2004. január 19-i, WTO-nak szóló, az 1994. évi GATT XXIV. cikke 6. pontja értelmében történt bejelentését követően megkezdődött tárgyalások lezárása érdekében.

Az EK hozzájárul ahhoz, hogy az EK-25 vámterülete vonatkozásában felvegye engedményes listájára az EK-15-ökre vonatkozó korábbi listáján szereplő engedményeket.

Az EK hozzájárul ahhoz, hogy az EK-25-ökre vonatkozó engedményes listájába beépítse az e megállapodás mellékletében található engedményeket.

Ez a megállapodás azon a napon lép hatályba, amikor az EK és Brazília között a megállapodásról szóló levélváltás megtörténik, és azt a felek saját eljárásaiknak megfelelően megvizsgálták. Az EK minden tőle telhetőt megtesz annak biztosítása érdekében, hogy a megfelelő végrehajtási intézkedések 2006. november 1-jéig, de mindenképpen legkésőbb 2007. január 1-jéig hatályba lépjenek.

Ezennel örömmel fejezem ki kormányom egyetértését.

Brazília nevében

Melléklet

– 10 124 tonna finomításra szánt nyers nádcukor (vámtétel-szám: 1701 1110) országspecifikus (Brazília) vámkontingens, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 98 €/t,

– 2332 tonna Gallus domesticus (házityúk) fajhoz tartozó szárnyasdarab (vámtétel-szám: 0207 1410, 0207 1450, 0207 1470) országspecifikus (Brazília) vámkontingens, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 0%,

– további 49 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens a „bontott csirke, frissen, hűtve vagy fagyasztva” tekintetében (vámtételszámok: 0207 1110, 0207 1130, 0207 1190, 0207 1210, 0207 1290), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 131–162 €/t,

– további 4070 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens a „baromfidarabok, frissen, hűtve vagy fagyasztva” tekintetében (vámtételszámok: 0207 1310, 0207 1320, 0207 1330, 0207 1340, 0207 1350, 0207 1360, 0207 1370, 0207 1420, 0207 1430, 0207 1440, 0207 1460), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 93–512 €/t,

– további 1605 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens a „szárnyasdarabok” tekintetében (vámtételszám: 0207 1410), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 795 €/t,

– további 201 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens a „pulykahús, frissen, hűtve vagy fagyasztva” tekintetében (vámtételszámok: 0207 2410, 0207 2490, 0207 2510, 0207 2590, 0207 2610, 0207 2620, 0207 2630, 0207 2640, 0207 2650, 0207 2660, 0207 2670, 0207 2680, 0207 2730, 0207 2740, 0207 2750, 0207 2760, 0207 2770), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 93–425 €/t,

– további 2485 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens a „pulykadarabok, fagyasztva” tekintetében (vámtételszám: 0207 2710, 0207 2720, 0207 2780), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 0%,

– 242 074 tonna (erga omnes) vámkontingens megnyitása kukorica tekintetében (vámtételszám: 1005 9000, 1005 1090), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 0%,

– 2838 tonna (erga omnes) vámkontingens megnyitása tartósított ananász, citrusgyümölcs, körte, kajszibarack, cseresznye, őszibarack és eper tekintetében (vámtételszámok: 2008 2011, 2008 2019, 2008 2031, 2008 2039, 2008 2071, 2008 3011, 2008 3019, 2008 3031, 2008 3039, 2008 3079, 2008 4011, 2008 4019, 2008 4021, 2008 4029, 2008 4031, 2008 4039, 2008 5011, 2008 5019, 2008 5031, 2008 5039, 2008 5051, 2008 5059, 2008 5071, 2008 6011, 2008 6019, 2008 6031, 2008 6039, 2008 6060, 2008 7011, 2008 7019, 2008 7031, 2008 7039, 2008 7051, 2008 7059, 2008 8011, 2008 8019, 2008 8031, 2008 8039, 2008 8070), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 20%,

– 7044 tonna (erga omnes) vámkontingens megnyitása gyümölcslé tekintetében (vámtételszámok: 2009 1111, 2009 1119, 2009 1911, 2009 1919, 2009 2911, 2009 2919, 2009 3911, 2009 3919, 2009 4911, 2009 4919, 2009 7911, 2009 7919, 2009 8011, 2009 8019, 2009 8032, 2009 8033, 2009 8035, 2009 8036, 2009 8038, 2009 9011, 2009 9019, 2009 9021, 2009 9029), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 20%,

– a fehérjekoncentrátumokra (vámtételszám: 2106 1080) vonatkozó 9%-os értékvám eltörlése,

– 107 tonna (erga omnes) vámkontingens megnyitása csokoládé tekintetében (vámtételszám: 1806), a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 43%,

– a minimum 22,00 €/kg/nettó maximum 56,00 €/kg 11,2 EK lekötött vámtétel csökkentése minimum 22,00 €/kg/nettó maximum 56,00 €/kg 10 EK lekötött vámtételre dohány tekintetében (vámtételszám: 2401 1090),

– a kiváló minőségű marhahúsra vonatkozó EK vámkontingens (5000 tonna) leírásának kiigazítása: „marhafélékhez tartozó állatok kiváló minőségű csontozott húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva”, szállító ország: Brazília.

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS					DÁTUM: 2006.7.11.
1.	KÖLTSÉGVETÉSI FEJEZET: 10. alcím – Mezőgazdasági vámok				ELŐIRÁNYZATOK: 4,960 M €
2.	CÍM: Az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodások levélváltás formájában történő megkötéséről szóló tanácsi határozattervezet az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontjában előírt kompenzációs kiigazításról				
3.	JOGALAP: A Szerződés 133. cikke				
4.	CÉLOK: Az 1994. évi GATT X. cikkének való megfelelés a vámunió 2004. május 1-jei bővítése összefüggésében.				
5.	PÉNZÜGYI KIHATÁSOK	12 HÓNAPOS IDŐSZAK (millió EUR)	FOLYÓ PÉNZÜGYI ÉV [n] (millió EUR)	KÖVETKEZŐ PÉNZÜGYI ÉV [n+1] (millió EUR)	
5.0	KIADÁSOK - AZ EK KÖLTSÉGVETÉSÉT TERHELŐ (VISSZATÉRÍTÉSEK/TÁMOGATÁSOK) - NEMZETI HATÓSÁGOK - EGYÉB				
5.1	BEVÉTELEK - AZ EK SAJÁT FORRÁSAI (LEFÖLÖZÉSEK/VÁMOK) - NEMZETI		- 4,960 M € (1)		
		[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
5.0.1 5.1.1	TERVEZETT KIADÁSOK TERVEZETT BEVÉTELEK				
5.2	SZÁMÍTÁSI MÓDSZER:				
6.0	FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS VONATKOZÓ FEJEZETÉBEN SZEREPLŐ ELŐIRÁNYZATOKBÓL?				Nem alkalmazható
6.1	FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS EGYIK FEJEZETÉBŐL A MÁSIKBA TÖRTÉNŐ ÁTCSOPORTOSÍTÁSSAL?				Nem alkalmazható
6.2	SZÜKSÉG LESZ-E PÓTKÖLTSÉGVETÉSRE?				NEM
6.3	KELL-E A JÖVŐBENI KÖLTSÉGVETÉSEKNEK MEGFELELŐ ELŐIRÁNYZATOKAT TARTALMAZNIUK?				NEM
ÉSZREVÉTELEK:					

INDOKOLÁS

(1) Hivatkozás a Brazíliával az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalásokat követően létrejött megállapodás megkötéséről szóló XXXX tanácsi határozatra.

(2) Ez a tanácsi rendeletjavaslat a Közösség által megkötött megállapodást hajtja végre.

2006/0234 (ACC)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja alapján folytatott tárgyalásokat követően az Európai Közösség által megkötött megállapodás végrehajtásáról, továbbá a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról és kiegészítéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára[1],

mivel:

(1) A 2658/87/EGK tanácsi rendelet[2] árunómenklatúrát (a továbbiakban: Kombinált Nómenklatúra) hozott létre és megállapította a Közös Vámtarifa szerződéses vámtételeit.

(2) Az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodások levélváltás formájában történő megkötéséről szóló XXXX/XXX/EK határozatával a Tanács az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalások lezárása érdekében a Közösség nevében jóváhagyta a fent említett megállapodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2658/87/EGK rendelet I. melléklete az e rendelet mellékletében szereplő vámokkal módosul, és mennyiségekkel egészül ki.

2. cikk

A harmadik rész III. szakaszának 7. melléklete (a hatáskörrel rendelkező közösségi hatóságok által megnyitandó WTO-vámkontingensek) a következőképpen módosul:

a) Ki kell igazítani a következő, 5000 tonna kiváló minőségű csontozott húsra vonatkozó vámkontingenst: „Olyan marhahúsrészek, amelyeket kizárólag olyan, legelőn tartott, 20 és 24

---

1 HL C […], […], […] o.

2 HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb a […]/2006/EK rendelettel (HL L […]., […], […]. o.) módosított rendelet

hónap közötti életkorú tinókból (novilhos) vagy üszőkből (novilhas) nyertek, amelyek már elvesztették középső tejmetszőfogukat, de legfeljebb négy állandó metszőfoggal rendelkeznek, és megfelelően fejlettek, illetve megfelelnek az alábbi szarvasmarha-hasított-testre vonatkozó besorolási követelményeknek: B vagy R osztályú, kerekített vagy egyenes felépítésű, 2-es vagy 3-as zsírréteg szerinti osztályba tartozó hasított testekből származó hús; a kiváló minőségük jeleként „sc” (special cuts, különleges darabolt hús) betűket viselő vagy „sc” (special cuts, különleges darabolt hús) címkével ellátott húsdarabok „high quality beef” (kiváló minőségű marhahús) feliratú dobozokba csomagolandók” a következőre: „marhafélékhez tartozó állatok kiváló minőségű csontozott húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva”.

b) Az „Egyéb feltételek” alá a következő szövegrész kerül: „Szállító ország: Brazília”

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, […]

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

A Kombinált Nómenklatúra értelmezésére vonatkozó szabályoktól eltérően az árumegnevezés megfogalmazása csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében az engedmények rendszerét az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg. Ahol ex KN-kódok szerepelnek, az engedményeket a KN-kód és az ahhoz tartozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

Második rész A vámtarifák táblázata		
KN-kód	**Árumegnevezés**	**Vámtétel**
2106 1080	Fehérjekoncentrátum	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
2401 1090	Dohány	a minimum 22,00 €/kg/nettó maximum 56,00 €/kg/nettó 11,2 EK lekötött vámtétel csökkentése minimum 22,00 €/kg/nettó maximum 56,00 €/kg/nettó 10 EK lekötött vámtételre

Harmadik rész Vámtarifa-mellékletek		
KN-kód	**Árumegnevezés**	**Vámtétel**
1701 1110	Finomításra szánt nyers nádcukor	10 124 tonnás országspecifikus (Brazília) vámkontingens, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 98 €/t

0207 1410 0207 1450 0207 1470	Gallus domesticus (házityúk) fajhoz tartozó szárnyas-darabok fagyasztva	2332 tonnás országspecifikus (Brazília) vámkontingens, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 0%
0207 1110 0207 1130 0207 1190 0207 1210 0207 1290	Bontott csirke, frissen, hűtve vagy fagyasztva	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
0207 1310 0207 1320 0207 1330 0207 1340 0207 1350 0207 1360 0207 1370 0207 1420 0207 1430 0207 1440 0207 1460	Csirkedarabok, frissen, hűtve vagy fagyasztva	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
0207 1410	Szárnyasdarabok	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
0207 2410 0207 2490 0207 2510 0207 2590 0207 2610 0207 2620 0207 2630 0207 2640 0207 2650 0207 2660 0207 2670 0207 2680 0207 2730 0207 2740 0207 2750 0207 2760 0207 2770	Pulykahús frissen, hűtve vagy fagyasztva	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
0207 2710	Pulykaradabok, fagyasztva	Végrehajtva a

0207 2720 0207 2780		711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
1005 9000 1005 1090	Kukorica	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
2008 2011 2008 2019 2008 2031 2008 2039 2008 2071 2008 3011 2008 3019 2008 3031 2008 3039 2008 3079 2008 4011 2008 4019 2008 4021 2008 4029 2008 4031 2008 4039 2008 5011 2008 5019 2008 5031 2008 5039 2008 5051 2008 5059 2008 5071 2008 6011 2008 6019 2008 6031 2008 6039 2008 6060 2008 7011 2008 7019 2008 7031 2008 7039 2008 7051 2008 7059 2008 8011 2008 8019 2008 8031 2008 8039 2008	Tartósított ananász, citrusgyümölcs, körte, kajszibarack, cseresznye, őszibarack és eper	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)

8070		
2009 1111 2009 1119 2 009 1911 2009 1919 2 009 2911 2009 2919 2 009 3911 2009 3919 2 009 4911 2009 4919 2 009 7911 2009 7919 2 009 8011 2009 8019 2 009 8034 2009 8035 2009 8036 2009 8038 2009 9011 2009 9019 2 009 9021 2009 9029	Gyümölcslé	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)
1806	Csokoládé	Végrehajtva a 711/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 124., 2006.5.11., 1. o.)

Az EU-15 pontos tarifális megnevezése valamennyi fenti vámsorra és kontingensre vonatkozik.